



V Bruseli 9. 10. 2018
COM(2018) 676 final

ANNEX

PRÍLOHA

k

návrhu nariadenia Rady,

**ktorým sa na roky 2019 a 2020 stanovujú rybolovné možnosti pre rybárske plavidlá
Únie, pokiaľ ide o určité hlbokomorské populácie rýb**

PRÍLOHA

Pokiaľ nie je uvedené inak, odkazy na rybolovné zóny sú odkazmi na zóny ICES.

ČASŤ 1

Vymedzenie druhov a skupín druhov

1. V zozname v časti 2 tejto prílohy sa populácie rýb uvádzajú v abecednom poradí vedeckých mien druhov. Jedinou výnimkou sú hlbokomorské žraloky, ktoré sa uvádzajú na začiatku zoznamu. Na účely tohto nariadenia sa poskytuje táto porovnávací tabuľka, v ktorej sú uvedené slovenské mená a zodpovedajúce vedecké mená:

Slovenské meno	Trojmiestny abecedný kód	Vedecké meno
Stuhochvost čierny	BSF	<i>Aphanopus carbo</i>
Beryxy	ALF	<i>Beryx</i> spp.
Dlhochvost tuponosý	RNG	<i>Coryphaenoides rupestris</i>
Dlhochvost berglax	RHG	<i>Macrourus berglax</i>
Pagel bledý	SBR	<i>Pagellus bogaraveo</i>

2. Na účely tohto nariadenia sú „hlbokomorské žraloky“ tieto druhy:

Slovenské meno	Trojmiestny abecedný kód	Vedecké meno
Žraloky rodu <i>Apristurus</i>	API	<i>Apristurus</i> spp.
Golierovec hadovitý	HXC	<i>Chlamydoselachus anguineus</i>
Ostroňovec zrnitý	CWO	<i>Centrophorus</i> spp.
Pailona hladká	CYO	<i>Centroscymnus coelolepis</i>
Pailona nosatá	CYP	<i>Centroscymnus crepidater</i>
Svetloň čierny	CFB	<i>Centroscyllium fabricii</i>
Ostroňovec zobákonosý	DCA	<i>Deania calcea</i>
Svietivec riasnatopyský	SCK	<i>Dalatias licha</i>
Svetloň veľký	ETR	<i>Etmopterus princeps</i>
Svetloň zamatový	ETX	<i>Etmopterus spinax</i>
Galeus myši	GAM	<i>Galeus murinus</i>
Šesťžiabrovec tuponosý	SBL	<i>Hexanchus griseus</i>
Centrína tmavá	OXN	<i>Oxynotus paradoxus</i>
Ospalec nožozubý	SYR	<i>Scymnodon ringens</i>
Ospalec grónsky	GSK	<i>Somniosus microcephalus</i>

ČASŤ 2

Ročné rybolovné možnosti (v tonách živej hmotnosti)

Druh:	hlbokomorské žraloky		Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 5, 6, 7, 8 a 9 (DWS/56789-)
Rok	2019	2020	preventívny TAC	
Únia	pm	pm	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	pm	pm		
Druh:	hlbokomorské žraloky		Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zóny 10 (DWS/10-)
Rok	2019	2020	preventívny TAC	
Portugalsko	pm	pm	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Únia	pm	pm		
TAC	pm	pm		
Druh:	hlbokomorské žraloky, <i>Deania hystricosa</i> a <i>Deania profundorum</i>		Zóna:	medzinárodné vody zóny 12 (DWS/12INT-)
Rok	2019	2020	preventívny TAC	
Írsko	pm	pm	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
Španielsko	pm	pm		
Francúzsko	pm	pm		
Spojené kráľovstvo	pm	pm		
Únia	pm	pm		
TAC	pm	pm		
Druh:	hlbokomorské žraloky		Zóna:	vody Únie oblasti CECAF 34.1.1, 34.1.2 a 34.2 (DWS/F3412C-)
Rok	2019	2020	preventívny TAC	
Únia	pm	pm	Článok 3 nariadenia (ES) č. 847/96 sa neuplatňuje.	
TAC	pm	pm		
Druh:	stuhochvost čierny <i>Aphanopus carbo</i>		Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 5, 6, 7 a 12 (BSF/56712-)
Rok	2019	2020	preventívny TAC	
Nemecko	27	27		
Estónsko	13	13		
Írsko	68	68		
Španielsko	136	136		

Francúzsko	1 912	1 912
Lotyšsko	89	89
Litva	1	1
Poľsko	1	1
Spojené kráľovstvo	136	136
iné	7 ¹	7 ¹
Únia	2 390	2 390
TAC	2 390	2 390

1

Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	stuhochvost čierny	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 8, 9 a 10
	<i>Aphanopus carbo</i>		(BSF/8910-)

Rok	2019	2020	preventívny TAC
Španielsko	9	9	
Francúzsko	22	22	
Portugalsko	2 801	2 801	
Únia	2 832	2 832	
TAC	2 832	2 832	

Druh:	stuhochvost čierny	Zóna:	vody EÚ a medzinárodné vody oblasti CECAF 34.1.2
	<i>Aphanopus carbo</i>		(BSF/C3412-)

Rok	2019	2020	preventívny TAC
Portugalsko	Stanoví sa neskôr.	Stanoví sa neskôr.	Uplatňuje sa článok 4 tohto nariadenia.
Únia	Stanoví sa neskôr. ¹	Stanoví sa neskôr. ¹	
TAC	Stanoví sa neskôr. ¹	Stanoví sa neskôr. ¹	

1

Rovnaké množstvo, ako je kvóta Portugalska.

Druh:	beryx	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12 a 14
	<i>Beryx spp.</i>		(ALF/3X14-)

Rok	2019	2020	preventívny TAC
Írsko	7 ¹	7 ¹	
Španielsko	51 ¹	51 ¹	
Francúzsko	14 ¹	14 ¹	
Portugalsko	145 ¹	145 ¹	
Spojené kráľovstvo	7 ¹	7 ¹	
Únia	224 ¹	224 ¹	
TAC	224 ¹	224 ¹	

1

Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cielený rybolov.

Druh:	dlhochvost tuponosý <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zóny 3 (RNG/03-)
Rok	2019	2020	preventívny TAC
Dánsko	48 ^{1,2}	48 ^{1,2}	
Nemecko	0 ^{1,2}	0 ^{1,2}	
Švédsko	2 ^{1,2}	2 ^{1,2}	
Únia	50 ^{1,2}	50 ^{1,2}	
TAC	50 ^{1,2}	50 ^{1,2}	
1	Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľný rybolov.		
2	Cieľný rybolov dlhochvosta berglaxa nie je povolený. Vedľajšie úlovky dlhochvosta berglaxa (RHG/03-) sa započítajú do tejto kvóty. Tieto úlovky nesmú presiahnuť 1 % kvóty.		

Druh:	dlhochvost tuponosý <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 5b, 6 a 7 RNG/5B67-
Rok	2019	2020	preventívny TAC
Nemecko	5 ^{1,2}	5 ^{1,2}	
Estónsko	36 ^{1,2}	36 ^{1,2}	
Írsko	160 ^{1,2}	160 ^{1,2}	
Španielsko	40 ^{1,2}	40 ^{1,2}	
Francúzsko	2 028 ^{1,2}	2 028 ^{1,2}	
Litva	46 ^{1,2}	46 ^{1,2}	
Poľsko	23 ^{1,2}	23 ^{1,2}	
Spojené kráľovstvo	119 ^{1,2}	119 ^{1,2}	
iné	5 ^{1,2,3}	5 ^{1,2,3}	
Únia	2 462 ^{1,2}	2 462 ^{1,2}	
TAC	2 462 ^{1,2}	2 462 ^{1,2}	
1	Vo vodách Únie a v medzinárodných vodách zón 8, 9, 10, 12 a 14 (RNG/*8X14 – v prípade dlhochvosta tuponosého, RHG/*8X14 – v prípade vedľajších úlovkov dlhochvosta berglaxa) sa môže sa loviť najviac 10 % každej kvóty.		
2	Cieľný rybolov dlhochvosta berglaxa nie je povolený. Vedľajšie úlovky dlhochvosta berglaxa (RHG/5B67-) sa započítajú do tejto kvóty. Tieto úlovky nesmú presiahnuť 1 % kvóty.		
3	Výhradne ako vedľajší úlovok. Nie je povolený žiaden cieľný rybolov		

Druh:	dlhochvost tuponosý <i>Coryphaenoides rupestris</i>	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 8, 9, 10, 12 a 14 (RNG/8X14-)
Rok	2019	2020	preventívny TAC
Nemecko	15 ^{1,2}	15 ^{1,2}	
Írsko	3 ^{1,2}	3 ^{1,2}	
Španielsko	1 638 ^{1,2}	1 638 ^{1,2}	
Francúzsko	76 ^{1,2}	76 ^{1,2}	
Lotyšsko	26 ^{1,2}	26 ^{1,2}	
Litva	3 ^{1,2}	3 ^{1,2}	

Poľsko	513	1,2	513	1,2
Spojené kráľovstvo	7	1,2	7	1,2
Únia	2 281	1,2	2 281	1,2
TAC	2 281	1,2	2 281	1,2

1 Vo vodách Unie a v medzinárodných vodách zón 5b, 6, 7 možno loviť najviac 10 % každej kvóty (RNG/*5B67- v prípade dlhohovosta tuponosého; RHG/*5B67- v prípade vedľajších úlovkov dlhohovosta berglaxa).

2 Cielový rybolov dlhohovosta berglaxa nie je povolený. Vedľajšie úlovky dlhohovosta berglaxa (RHG/8X14-) sa započítajú do tejto kvóty. Tieto úlovky nesmú presiahnuť 1 % kvóty.

Druh:	pagel bledý	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zón 6, 7 a 8
	<i>Pagellus bogaraveo</i>		(SBR/678-)

Rok	2019	2020	preventívny TAC
Írsko	3 ¹	2 ¹	
Španielsko	84 ¹	68 ¹	
Francúzsko	4 ¹	3 ¹	
Spojené kráľovstvo	10 ¹	8 ¹	
iné	3 ¹	2 ¹	
Únia	104 ¹	83 ¹	
TAC	104 ¹	83 ¹	

1 Výhradne ako vedľajší úlovok. V rámci tejto kvóty nie je povolený cieľový rybolov.

Druh:	pagel bledý	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zóny 9 ¹
	<i>Pagellus bogaraveo</i>		(SBR/9-)

Rok	2019	2020	preventívny TAC
Španielsko	117	117	
Portugalsko	32	32	
Únia	149	149	
TAC	149	149	

1 Ulovky v oblasti GFCM 37.1.1 sa však nahlasujú (SBR/F3711). Ulovky v oblasti CECAF 34.1.11 sa však nahlasujú (SBR/F34111).

Druh:	pagel bledý	Zóna:	vody Únie a medzinárodné vody zóny 10
	<i>Pagellus bogaraveo</i>		(SBR/10-)

Rok	2019	2020	preventívny TAC
Španielsko	5	5	
Portugalsko	566	566	
Spojené kráľovstvo	5	5	
Únia	576	576	
TAC	576	576	

